

XXXII. évfolyam

44.-ik szám

Egyes szám ára

10 fillér

Negyedévre 1-20 P.

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

Megjelenik
szombatonKüldetéseket
felvesz
a kiadóhivatalTelefonszám
10.

A megye 1930. évi költségvetése.

Ujhely város pótdadját ujból emelni fogja a megyei hozzájárulás.

34.700 pengővel nagyobb a megye szüksége.

Zemplénumegye törvényhatósági bizottsága legutóbbi közgyűlésén, kb. 1 percig tartó ismertetés után, *hozzájárulás nélkül, egyhangulag* elfogadta a vármegye 1930. évi költségvetését. Hogy a megye közönsége lássa és a

törvényhatósági bizottság tagjai is tudják végre, hogy mit fogadtak el, az alábbiakban, főbb tételeiben ismertetni fogjuk a vármegye 1930 évi költségvetését, az 1929 évével összehasonlítva

	1930-ban	1929-ben
háztartási rendes kiadások	199.282	159.113
" rendkívüli "	175.270	129.291
bevételek	374.552	288.404
	56.659	28.848
fedeztetl. szükséglet	317.893	259.566
" " háztart. alapnál	245.000	275.000
" " nyugdíjaknál*	17.693	18.257
" " kórházalap	17.700	18.257
" " rendelk. alap	24.755	18.257
" " közművel. alap		
összes szükséglet	623.041	580.327

* Sátoraljaújhely megyei várost nem terheli

A szükséglet emelkedése több mint 7 százalékos, ami, különösen a mostani rendkívül kedvezőtlen gazdasági viszonyok mellett, igen sok.

Ha pedig figyelembe vesszük, hogy az állami adóbevételek, éppen a gazdasági helyzet leromlása következtében, lényegesen csökkentek — 1.825,721 P.-ről 1.769,323

P.-re, akkor megállapíthatjuk, hogy az adóalapra átszámított, tehát

az adófizetőt terhelő emelkedés a községekben több mint 9 százalékos. Sátoraljaújhely városban közel 25 százalékos

amit az alábbi összeállítás igazol

	1930-ban	1929-ben
adóalap a községekben	1.333.916	1.424.863
" Sátoraljaújhelyben	435.407	400.858
megyei hozzájárulás		
százaléka községekben	39.74	36.52
" Sátoraljaújhelyben	21.37	17.22

De ez az összeállítás azt is mutatja, hogy a megyei kiadások terhe erősen Sátoraljaújhely város polgáraitól toldott, mert a községi adóalap csökkenésével szemben Sátoraljaújhely adóalapja emelkedést mutat, ami annyit jelent, hogy míg 1929-ben a községek — nyugdíjak kivételével — a megyei kiadások 78%-át viselik, és 1930-ra terhelük 75,4%-ra csökken, eddig Ujhely terhe 22-ről 2,46%-ra emelkedik.

Vagyis Sátoraljaújhely minden 100 pengő évi megyei hozzájárulással szemben az

adóterhek eltorlódások miatt jövőre közel 112 pengő fizet, amihez ha hozzávesszük a megyei kiadások 6%-os emelkedését Sátoraljaújhely város terhe 118,7 pengőre emelkedik. Ha tehát a belügyminiszter az 1930. évi költségvetést ugyanolyan irányban fogja lefaragni, mint az ideit, akkor Sátoraljaújhely város az ezévi 65.000 pengő megyei hozzájárulással szemben jövőre kereken 77.000 pengőt fizethet. Hangsúlyozzuk, hogy ehhez az kell, hogy a belügyminiszter a megyei költségvetést legalább olyan arányban csökkentse, mint az

idén, mert

az elfogadott költségvetés szerint Ujhely terhe 93.000 pengő.

A községek hozzájárulása a tavalyi eredeti költségvetés szerint a nyugdíjakkal együtt kereken 520.000 pengőt tett ki és ez 1930.-ban mindössze kb. 10.000 pengővel emelkedik.

*

Ha az egyes tételeket vizsgáljuk, azt látjuk, hogy a

háztartási költségvetés

rendes kiadásainál 40 000 pengő az emelkedés. Az emelkedés főként a különféle kiadásoknál jelentkezik (45.682—86.100) mégpedig azért, mert a tisztviselőknek személyi pótdíjat szavazott meg a törvényhatósági bizottság és ezek 1929. II. felében 13 594, 1930-ban 29.909, összesen 43.503 pengőt tesznek ki. Emelkedik még a kiadás az épületek fenntartásánál 1200, napidíjak és utiköltségeknél 4750, rendőri büntető eljárások költségeinél 200 pengővel, míg az összes többi rovatoknál némi csökkenés mutatkozik.

A nyugdíjak előre láthatólag csökkennek a jövő évben, legalább is e címen az ezévi 318.200 pengővel szemben 281000 pengő kiadást irányoztak elő. Ellenben emelkednek a tisztviselők által fizetendő nyugdíjja-

mulékok 8400, a büntetéspénzek 400 pengővel. Itt is látszik azonban a gazdasági viszonyok szörnyű leromlása, mert az alap bevételét képező

községi kereseti adók az idei 35.000 pengővel szemben csak 24.000 pengőben irányoztattak elő.

Némi csökkenés mutatkozik a kórházépítési és rendelkezési alapoknál, mert ezek bevétele az egyenes adók 1 százalékat képezi és az egyenes adók csökkentek.

Emelkedik ellenben közművelődési alap 6500 pengővel, mert a szükségletet, minden indoklás nélkül, az egyenes adók 1-4 százalékában irányozták elő a tavalyi 1 százalék helyett.

*

Mint ebből a néhány adatból is megállapítható, nemcsak az állami és községi, de a megyei költségvetéseket is érdemes egy kisé alaposabban tanulmányozni. Nem tudjuk, hogy így van-e más megyénél is, de az bizonyos, hogy Zemplénumegye költségvetésén nem látszik meg a magángazdaságok leromlása, legfeljebb annyiban, hogy amilyen arányban csökken az adófizetők teherbíró képessége, olyan arányban nőnek a megye kiadásai. És ez különösen Ujhely város szempontjából igen szomorú jelenség, mert a megyei kiadások növekedése mellett a százalékos hozzájárulás aránya is folyton növekszik Ujhely és vele együtt a nagyobb községek rovására. Ideje volna tehát a megyénél is a rendszeres, céltudatos takarékoságot meghonosítani.

Kereskedők és iparosok a törvényhatósági bizottságban

Sátoraljaújhely, 1929. okt. 31.

A kamarai kerület kereskedő és iparos érdekeltsége fontos elhatározás előtt áll abban a kérdésben, hogy a folyó évi november hó 7-én és 10-én megtartandó törvényhatósági érdekvépviseleti tagválasztáson kiket juttasson be képviselőjeként a törvényhatóság bizottságába. A tör-

vényhatósági választásnak kivált ez a része bir a közönségre nézve különösen nagy jelentőséggel, mert első eset, hogy az ipar és kereskedelem önállóan érvényesül a törvényhatósági képviselőben. Erthető tehát az a nagy érdeklődés a kereskedő és iparos választók körében, amely e választás küszöbén

minden kereskedőt és iparost foglalkoztat.

A kereskedő és iparos választók nagy táborának emiatt érdeke, hogy olyan egyéneket válasszon az egyes törvényhatósági bizottságokba, akik a társadalmi osztályok érdekeinek bátor és szakavatott képviselői, sérelmeiknek és panaszainak komoly szószólói lesznek. Ezeknek a rátermett egyéneknek kijelölése sok fejlődést okoz most a kereskedő és iparos választóknak, pedig tulajdonképpen igen szűk s a törvény 4. §-ának 3. pontja tartalmaz közelebbi megjelölést. Eszerint „érdeképviselő” címén tagjai a törvényhatósági bizottságnak a kereskedelmi és iparkamarának kiküldöttei, amiből következik, hogy a törvényhatóság területén lakó s szavazásra jogosult kereskedők és iparosok a Kamara kebeléből választják a Kamara ki-

küldötteit, aminthogy ez másként el sem képzelhető, hiszen egy testület kebelén kívül álló egyén annak kiküldöttje nem lehet. Még inkább alátámasztja ezt a törvény 21. §-ának 5. pontja, amely szerint annak az érdekképviselői kiküldötteknek, aki nem tagja többé annak a szervezetnek vagy intézménynek, amely őt kiküldte, törvényhatósági bizottsági tagsága megszűnik. A kereskedelmi és iparkamarának csak az tagja — az ügyvédi, körjegyzői, mérnöki stb. kamarai tagsággal ellentétben — akit a kamarai kerületben lakó s kamarai illetéket fizető valamennyi iparos és kereskedő megválaszt.

Ezeket szem előtt tartva, az egyes törvényhatóságok ipartestületei és kereskedőtársulatai bizonyára egyértelműleg meg fogják tudni állapodni a kamarai kiküldöttek személyében.

Feljegyzések.

A törvényhatósági bizottsági általános választásokat holnap, vasárnap fogják megtartani. Az érdeklődés a választások iránt nincs, kivéve egy-két vidéki kerületet. A legtöbb helyen a hivatalos lista fog tehát győzni, mert nemcsak megszervezett, de semmiféle ellenzéki megmozdulás nem tapasztalható. A polgárságot még az sem rázta fel letargiájából, hogy a szavazás titkos és így mindenki meggyőződését követve, nyugodtan adhatja le szavazatát. Az országgyűlési nyílt választások demoralizáló hatása és a mai nyomasztó gazdasági helyzet a teljes közönyig vezetett. Ez a közöny, ez a letargia a legszomorúbb jelenség, amelyet ma a magyar közélet felmutathat, mert azt jelenti, hogy itt javulásra, egészséges közszellemre és közéletre hosszú ideig nincs remény.

Sátoraljuhelyben sem lesz választási küzdelem — az igaz, hogy nem lesz hivatalos lista sem. Ez a meghatározás azonban nem egészen precíz, helyesebb így: nem lesz hivatalosnak nevezett lista, mert — a hivatalos lista az ébredők listájával egyesült. Ez a válasz a zsidó vallású virilisek választási akciójára.

A hivatalos magyarázat igen egyszerű: ez a lista paktumos lista a pártok között. Ujhelyben pedig most csak két párt van: az egy-

séges párt és az ébredők. Ezek a pártok, a zsidók azonban nem párt, hanem telekezet.

Nagyszerű dolog azért ez a hivatalos tellogás: a felekezeti alapon álló keresztények, az ébredők, nem telekezet, hanem párt, az ellenzéki állásponton lévő zsidók pedig nem párt, de felekezet. — És ez az oka, hogy nem volt ilyen, sőt egyáltalán semilyen hivatalos felháborodás sem volt akkor, amikor a zsidókat, — mert zsidók, kibuktatták a városi képviselőtestületből — paktumszegéssel — az ébredők. De hát itt nem is volt ok a felháborodásra, mert hiszen az ébredők nem felekezett, — bár felekezeti alapon állnak — de párt.

A virilisek választások óta különben egy új párt alakult: a bepotozott ébredők pártja. Ezek azok a liberális? politikusok, akiket a zsidó vallású virilisek választási akciója „pofozott” be az ébredők közé. Hát ha odapofozódtak, nem kár értük. Akiknek liberalizmusa olyan gyenge alapon áll, hogy egy pár ember egyéni akciója az antipodusra pofozza őket, azok elvesztése nem veszteség, de egyenesen nyereség a liberális táborra. Eppen ezért nem irigyeljük az ébredőket ezekért a sans genre politikusokért.

SZABADALMAT
megszoros. értékesít. minden államban
ÁRON és MOLNÁR
szabadalmi iroda BUDAPEST, VIII.,
Rákóczi-ut 16.

HIREK.

— **Lehoczky Sándor nyugalmába vonult.** 44 évi szolgálat után, saját kérelmére nyugdíjazták Lehoczky Sándor kúriai bírót, a sátoraljuhelyi törvényszék elnökét. — Maga az a tény, hogy teljes szolgálati ideje letele után visszatartották diszes, de felelősségteljes állásában, mutatja, hogy a magyar bírói kar egyik legkiválóbbjának kellett lennie. És ez így is volt. Nagy képzettsége, széles jogi tudása, emberismerete, jóindulata, a tiszta igazság feltárására irányuló állandó akarata jó bíróságot tették, a szó igazi értelmében. — Mint egész életében, most is kerülte a feltűnést és csendesen, szinte észrevétlenül távozott hivatalából, a törvényszék bírói karától hét-főn délután bucsuzva el. — Távozásra nagy vesztesége a jogszolgáltatásnak, de reméljük, hogy tapasztalatát, puritán jellemének erejét a közélet terén fogja a jövőben értékesíteni.

— **Hősök emlékünnepe.** Minden évben kegyeletes ünnepet tartott Mindenszentek napján az ország lakossága, megemlékezve e napon azokról, akik életüket áldozták a hazáért. A hősök sirjánál ez évben elmaradt az ünnepély, mert ezt a jövőben május utolsó vasárnapján, a hősök emléknapiján fogják megtartani.

— **A Kazinczy-Kör közgyűlése.** A Zemplénnármegyei Kazinczy Kör évi rendes közgyűlését *Emőd* László elnöklété alatt. A Kör egy évi működéséről *Mészáros Ödön* főtitkár számolt be. A Kör az elmúlt évben 14 szabadegetemi és 4 műsoros előadást rendezett, valamint igen szép erkölcsi sikerrel zártak kiírt pályázatait. A főtitkár előterjesztésére elhatározták, hogy a jövőben Kazinczy születésnapján, okt. 27-én tartják a közgyűlést ünnepélyes keretek között és egy Kazinczy-serleget alapítsanak — rendezik a tagsági ügyeket — a város által adományozott állandó helyiséget a tagok részére nyissák meg — teadélutánokat rendezzenek. A titkári jelentés közszöveget mond Széll József főispánnak 500 pengő segély kieszközléséért és Bernáth Aladár alispánnak nagyerleki adományáért. *Emőd* elnök indítványára Kazinczy Ferenc unokáját, *Kazinczy* Gábort tiszteletbeli taggá választották és az ő körelnöklété alatt tartották meg a tisztújítást.

— **Világítás technikai előadás.** November 3-án d. e. 11 órakor a színházban fog előadást tartani a világítás-technikai állomás főnöke *Willheim Gusztáv* gépészmérnök „A villamosság szerepe a háztartásban” címen. — Az előadás díjmentes.

CONTINENTAL SZALLODA BUDAPESTEN.

VII. Dohány-útcán 42-44.

Tévéritatok: CONTINENTALOPEL

A vidéki úri közönség igazi otthona.

Tisztaság. — Kényelem. — Előzékenység.

Minden szobában hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés

Egy ágyas szobák árai: 5, 6, 7, 8, 9, 10 pengő

Kétágyas szobák árai: 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16 pengő.

Szobák telefonnal. — Szobák fürdőszobával.

— **A SAC. teadélutánja.** A Sátoraljuhelyi Athletikai Club a tél folyamán, november hó 3-ától kezdődőleg, minden vasárnap délután öt-órai teát rendez a Vigadó étteremben, melyen egy csésze tea ára 150 pengő. A Sac. teadélutánjai igen kellemes és olcsó szórakozásnak ígérkeznek, mert minden alkalommal a Vigadó nagyszerű jazz-band-je fog játszani.

— **Adakozás a turista otthonra.** A turista otthonra eddig a következő adományok érkeztek be. Széll József főispán, Bernáth Aladár alispán, Magyar Nemzeti Bank helybeli fiókja 100—100, dr. Görgey István 50, báró Waldbott Kelemen, Szerencsi cukorgyár 20—20, Kolossy Ferenc 15, Helfy Rezső 10 pengő.

A turista egyesület ez uton is hálásan köszöni a nagylelkű adományokat. Zemplén vármegye is elhatározta, hogy a turista otthon céljára 500 pengőt ad. Remélhető, hogy e példákat mások is követni fogják és az otthon, a nagyközönség támogatásával is, mielőbb fel fog épülni.

A zsidó nő szakácskönyve

feljeli a legkényesebb igényeket is kielégítő orth. kőser könyv

Írta és összeállította:
ROSENFELD MÁRTONNÉ

1200 kipróbált ételrecept, 380 oldal

Írjon még ma ingyenes részletes ismertetőt:
Erdős József hirdetői irodája.
Budapest, II., Vitéz-úca 2.

— **A törkölybor készítése.** Az 1924-ik évi bortör-

vény 39. §-a szerint a bortermelő, aki törkölybort akar készíteni, köteles ezen számdekát legalább 48 órával előbb az illetékes előljárásnál írásban vagy előszóban bejelenteni, a készítendő törkölybor mennyiségének, valamint annak közlése mellett, hogy a törkölybort mikor és hol fogja készíteni. A bejelentésre a minta szerinti üres lap használandó, mely, ha a bejelentés szóval történt, az előljárásság, illetőleg a polgármesteri hivatal által töltendő ki és a fél által mindenkor aláírandó.

— **Bolfi tűz.** Csütörtökön este fél 8 óra tájban tűz ütött ki Vajda József Rákóczi uccai könyvkereskedésében. A tüzet a kítóduló füstől hamar észrevették és még mielőtt nagyobb kár történt, el is tojtotta a tűzoltóság. A megtartott szemle megállapítása szerint csütörtökön egy kéményseprő tisztította ki az üzletben lévő kályha csöveit, de rosszul állította össze; a csövek szétestek és belőlük kiröppenő szikrák gyújtották meg az állványzatot.

— **Mennyit jövedelmez a föld?** Az OMGÉ statisztikai adatgyűjtése beszámol a földbirtok 1927. évi átlagos jövedelméről és megállapítja,

hogy a mezőgazdaság átlagos holdankénti jövedelme 14 P. 50 fillér. A mai kamatlábak mellett a gazda jövedelmét az összes befektetett tőkével viszonyítva ez 1.24%-nak felel meg. A magyar földbirtokok hitelterhe 76.32 pengőre rug holdanként és 772 P. kamatot fizet.

— **A Vállalkozók Lapja 50 éves fennállása alkalmából jubileumi albumot** ad ki, amelyben gazdag illusztrációkkal ismerteti a jelentősebb építő- és rokonipari vállalatokat. Aki vállalatát érdemesnek tartja arra, hogy e nagyszabású albumban megörökíttessék, lépjen érintkezésbe a Vállalkozók Lapja Jubileumi Albuma szerkesztőségével (Bpest, VI., Podmaniczky-u. 27.) amely a részletes felvilágosításokat készséggel megadja. A többszáz oldalas album díszes kivitelben, aranyozott vászonkötésben készül és a Vállalkozók Lapja sok ezer előfizetője ingyen kapja.

— **Hogy lett Tisza István urlovas?** Dr. Konrád Márk, a Tisza család háziorvosa meséli, hogy egyszer vacsora után Tisza Kálmán látta, mint a Pista gyerek lovasdit játszott a keszeg kis nevelő urral. Természetesen

a nevelő volt a ló, Pista pedig a huszár. Tisza Kálmán fölkel és rászólt Pistára, hogy szálljon le a lóról és legyen egyszer ő ló, Pista elvörösödött és dacosan mondta: »En nem leszek ló, én huszár akarok lenni!« Amikor ezt még egyszer elmondta, akkor történt a tragédia. Tisza Kálmán lölemelte azt a szikár, csontos kezét és egy olyan debreceni ötöst mért a fiára, hogy az a legszerényebb polgári családban is megért volna öt forintot. Hiába volt a bőgés, a Pista gyerekeknek kellett kuporodnia és a nevelőnek rá kellett ülnie. Tisza Kálmán kimondta a tanuságot: »Aki másokon akar lovagolni, annak azt is meg kell tanulnia, hogy mások lovagoljanak rajta.« Ezt az épp oly kitünő, mint tanulságos történetet a Lantos Magazin legújabb számában olvassuk, amely tele van érdekességekkel és érdekesebb közleménnyel.

— **Az Ojság** demokrata-száma feltűnően mulatságos és egész Budapest erről beszél. A Hallja kedves Egyed-rovatban minden új színházi vice benne van, a Biles Rabi különösen remek, a színházi lexikon elsőrangú, az éhségstrájk-ról szóló viccek remekek és minden aktuális mulatságos. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal Bpest, VI., Ó-ucca 12.

— **A has teltsége, májtájéki fájdalom, emésztési nehézségek, gyomorhőbúrát és sárgaság** a természetes „**Ferenc József**” kóseróvíz használata által megszüntethető és az agy, a szem, a tüdő vagy szív felé irányuló vértórdulások ellensúlyozhatók. Gyomor- és bélbetegségeket igazolják, hogy a **Ferenc József** vízzel különösen az első életmód következtében jelentkező bajoknál, nagyon kedvező eredményeket érnek el. A **Ferenc József** kóseróvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.



Ezt anyuka maga sütötte

Dr. OETKER-féle kuglófanyaggal.

Kérje minden fűszerkereskedésben a most megjelent 143 receptet tartalmazó színes képekkel illusztrált **Dr. Oetker-féle receptkönyvet** ára 30 fillér. Ha fűszeresnél nincs, forduljon közvetlenül hozzánk: **Dr. Oetker A. gyárhoz.** Budapest, VIII., Conti-ucca 29.

ÚJRA MEGJELENIK AZ

A THENAEUM KÖNYVTÁR

REMEK ÚJ SZOROZAT

Ára egész vászonkötésben **2*40 P.**

LEGOLCSÓBB árban

LEGJOBB tartalommal

LEGSZEBB kiállításban

Ára kartonálva **1*60 P.**

OLCSÓVÁ

TETTÜK A KÖNYVET

Az élő magyar irodalom s a modern világirodalom legszebb alkotásai, kivétel nélkül új regények első magyar kiadásban, a legjobb fameses fehér papíron, valódi angol egészvászonkötésben vagy díszesen kartonálva.

FIGYELJEN IDE!

Rendkívüli kedvezmény!

Ha előfizet a 12 kötetre akkor

egész vászonkötésben kartonálva nem 1*60, nem 2*40, hanem **hanem**

1*80 P. 1*20 P.

csak az Athenaeum könyvtár minden egyes kötete Kötetenként 280—360 oldal tetjedelemben.

Vágja le, töltsé ki és küldje be az Athenaeum könyvkiadóhivatalához (Budapest, VII., Erzsébet-körút 7) vagy bármely hazai könyvkereskedéshez.

Könyvrendelés.

Ezennel előfizetek az Athenaeum Könyvtár új sorozatára 12 kötetben egészvászonkötésben kötetenként P. 1*80 kartonálva kötetenként P. 1*20

előfizetési áron

Az előfizetési díjat kötetenként kézbesítéskor fizetem — utánvétel mellett, havonként szíveskedjenek beszélni. (Az utánvétel küldés a vevő fél költségére történik.) (A nem kívánt törlendő.)

Név: _____

Foglalkozás: _____

Lakom: _____

INGYEN KAPJA

meg minden előfizető az

ATHENAEUM ALMANACHJA 1930-ik évi pompás kötetét az Athenaeumkönyvtáralakjában

30 magyar író 30 legújabb alkotásával!

AZ ELSŐ TIZENKÉT KÖTET

1. **Móricz Zsigmond:** Forró mezők.
2. **Undset Sigrid:** Tavasz
3. **Katajev Valentin:** A sikkasztók
4. **Heltai Jenő:** Álmodó háza
5. **Maugham Somerset:** Az ördög sarkantyuja
6. **Prévost Marcel:** A meghódíthatatlan
7. **Krudy Gyula:** Boldogult úrfikorom.
8. **Smeljov Iván:** A pincér
9. **Anderson Sherwood:** Tar
10. **Bibo Lajos:** Kétkelkü szerelem
11. **Bojer Johan:** A nagy éhség
12. **Bourget Paul:** A lelkiismeret

— **Mi lehet az „Aranykagyló”? A NŐK UJSÁGJA A HAZTARTAS** most megadja a feleletet: Az „Aranykagyló” — lélekolvásógép, amelynek hangtölgóján keresztül az ember legelrejtettebb gondolata is kiderül. Az „Aranykagyló” — Székula Ferenc érdekesítő regénye, melynek első folytatását most közli a kitűnő asszonylap. Kézimunka, divat, kertészet, konyha, kozmetika és egy sereg más, új rovat egészítik a számot, amelynek külön meglepetése az a kitűnően szerkesztett kis gyermeklap, amelyet Pajtkám címmel ingyen mellékletül kap a NŐK UJSÁGJA A HAZTARTAS minden előfizetője és olvasója. Mutatványszámot kívánatra díjmentesen küld a kiadóhivatal: Bpest, IV., ker. Bécsi ucca 3.

— **A Nyugat november 1-i száma**, melyet még Osváth Ernő, a folyóirat tragikus elhalt szerkesztője állított össze, ma megjelent. Gazdag tartalmából kiemeljük Szabó László „Kruzslyó Királya” c. regényének befejező részét. Tersánszky J. Jenő „Egy nőcsábító naplójából” c. novelláját, Ilyés Gyula, Reichard Piroška, Berda József verseit, Ferenci Valér cikkét a testőti Dunaparttól, Marcali Henrik visszaemlékezéseit (Pulszky Károly tragédiájáról és Apponyi Alberttel volt intim megbeszéléseiről), Ignotus cikkét az Erdélyi Lexikonról, Rab Gusztáv cikkét a Bovaryné valóság-háttéréről, Kassák Lajos, Barta János, Lengyel Géza, Rabinovszky Márius, és Kürti Pál kritikáit könyvekről, színházi és képzőművészeti aktualitásokról. — A szám ára P. 2, negyedévi előfizetés P. 10. Kiadóhivatal, Bpest, Ilka-u. 31. Tel. 371—46.

— **A zsidó nő szakácskönyve** minden háziasszonynak igazi barátja, tanácsadója egész életén át. A 380 oldalas 1200 kipróbált receptet tartalmazó, pompásan összeállított munkát alapos gondossággal és mindenre kiterjedő figyelemmel Rosenfeld Mártonné Spán Aranka írta. A nagyszerű munkából a mai gazdasági viszonyoknak megfelelően a legegyszerűbbtől a legkényesebb izlést is kielégíthetően sűthet — főzhet a háziasszony. A könyv utmutatója, tanácsadója minden asszonynak. Ezen most megjelent szakácskönyvről bérmentve küld részletes ismertetőt: Erdős József hirdetői irodája, Bpest, II., Vitéz ucca 2.

Vogue
a világ legelső divatlapja
szeptember közepétől Magyarországon is mindenütt kapható német nyelven
Egy szám ára 2 pengő



SÁRKÁNY JÁNOS

gőzerőre berendezett kelmefestő és vegytisztító műhelye
TOMPA-UCCA 16.

Felvételi tüzlete

Molnár István-ucca 5. szám alatti
(Pannonia szálló épület)

Vállalok: Női- és férfiruhák, selymek, függönyök butorhuzatok, szőnyegek, fejkendők, kézimunkák stb. vegyi tisztítását, minta után bármily színre való testését. Gallérok, kézelők tisztítását, gyászruhák festését 24 óra alatt.

Iparművészeti kézimunkák

függönyök, terítők, díszpárnák, lámpaernyők,
bőrdíszműárak, ridikülők

női fehérneműk

ágyneműek, ágyterítők, dísz-ágypárnák stb.,
férfi fehérneműek

Landesmann Ellánál

Sátoraljaújhely, Erzsébet királyné-ucca 5.

a legszebb legizlésebb, legjobb kivitelben készülnek.

ÁLLAMI tisztv. előkelő, diplomás, rk. legényember nőszőne. Igénye: Husztól-harmincig szép urileány. Lehet tanítónő, tanárnő. Ismerkedést létre hoz **ETKEZDÉSNE**, Budapest, Hársfa-ucca 2.

Szólóoltványok gyűjtemény, hazai vosszók, fajtisztán, legolcsóbban a **Nemzetközöbörkereskedelmi R-T-nál** Budapest, VIII., Kenyérmező-ucca 6. Kérjen árajánlatot!

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

Komoly építészek és építőipari vállalatok ismertetését közli a

Vállalkozók Lapja jubileumi albuma. Ha vállalata ismertetésére • súlyt helyez, •

lépjen érintkezésbe a szerkesztőséggel,

Budapest, VI., Podmanický-u. 27.

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

VAROSI MOZI

Kedden és szerdán **„Tamas bátya kunyhója”** Történet az amerikai rabszolga életből 9 felv. — Ez a film az utóbbi évek legkomolyabb alkotása.

Csütörtökön **„Egő hajó”**

Dráma a tengeren 9 felv. Főszereplő egy magyar művész-nő, Nagy Kató, aki ma Berlinben a legkeresettebb film-primadonna.

Szombaton 2 sláger **„Chicagó leánya”** Egy bukkott angyal története 7 felv. Főszerepben: Clara Bow és Richard Arlen. Már mindenki ismeri a bájost, huncut, flapper Clara Bow-t, aki ebben az izgalmas kalandor filmben drámai szerepet játszik. **„Mit nem tesz a szerelem”** Főszereplők: Bébé Dániels, Gertrude Ederle és James Hall. Két temperamentumos színész nő került össze. Bébé Dániels legelevenebb, legvakmerőbb filmdiva és ebben a filmben szerepel a La Manche híres átúszója, Ederle kisasszony.

Vasárnap 2 sláger **„Edes paprika”** Budapesti történet 9 felv. Főszereplők: Arközy gróf huszárszázados Warwick Ward, Zurányi Tihamér főhadnagy Farkas Gábor, Jill Mordeaut, követségi titkárnő Éva Gray. **„Az elsodort Chaplin”** vagy A Chaplin-fiu esete Jozefine Néklerral. Főszereplő: Charlie Chaplin, a humor királya.

Nem trükk. Valóság!

Kedves, barátságos, tiszta
szoba árból
20°.

Bőséges izletes házi
étkezési árból
10°.

engedményt kap Ön mint ezen lap előfizetője
BUDAPESTEN a
Park-Nagyszállóban
VIII., Baross-tér 10.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Sátoraljaújhely, 1929. nov. hó 2, XXXII. évfolyam 44-ik szám

Szerkesztésért és kiadásért felelős: **LÁNCZI ZOLTÁN**

Szerkesztőség és kiadóhivatal Sátoraljaújhely, Kazinczy-ucca 5. Telefonszám 10.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társánál